

30 Jahre Verschwisterung mit Brie-Comte-Robert

Feierlichkeiten in Stadtbergen vom 17. bis 20. Mai 2018

30 Jahre Verschwisterung mit dem französischen Brie-Comte-Robert, 30 Jahre eine immer aktive Partnerschaft - im Mai 2018 wird der runde Geburtstag in Stadtbergen gefeiert, nachdem Brie-Comte-Robert in 2017 zu den Feierlichkeiten eingeladen hatte. Die Stadt und der Partnerschaftsverein freuen sich bereits jetzt auf die Festtage in Stadtbergen, die am Donnerstag vor den Pfingstferien beginnen und am

Pfingstsonntag mit der Abreise der Gäste enden. Höhepunkt wird Samstag, der 19.5. mit einem Fest für alle Bürger tagsüber und am Abend dem Festakt mit anschließendem Festabend sein. Neben den Gästen aus Frankreich werden auch Delegationen aus den Partnerstädten Olbernhau/Sachsen und Bagnolo Mella/Italien wie auch dem befreundeten Litvinov/Tschechien erwartet.



Verschwisterung 1988

Keinesfalls fehlen wird Horst Brunner, PaVe-Ehrenvorsitzender und Vereinsgründer, der 1986 die Idee hatte und in Frankreich nach einer Partnergemeinde Ausschau hielt. Sehr schnell fand der „papa de jumelage“ im französischen Brie-Comte-Robert die „maman de jumelage“, Andrée Touboul, damals 2. Bürgermeisterin und heute Stadtbergens Ehrenbürgerin. Es war „Liebe auf den ersten Blick“ und die Verschwisterung wurde von den Bürgermeistern

Raimund Bertele und André Aubert sowie den PaVe-Vorsitzenden Horst Brunner und André Touboul im Oktober 1987 in Frankreich und im Mai 2018 in Stadtbergen besiegelt.



Unterzeichnung des Partnerschaftsvertrages durch die Vereinsvorsitzenden Andrée Touboul und Horst Brunner

Foto: PaVe



Baumpflanzung vor der Osterfeldhalle anlässlich der Verschwisterung mit Brie-Comte-Robert durch die Bürgermeister Raimund Bertele und André Aubert

Foto: PaVe



Festabend der Verschwisterung in der Osterfeldhalle

Foto: PaVe



Festumzug durch Stadtbergen anlässlich der Verschwisterung

Foto: PaVe



Festumzug, Kutsche mit Andrée Touboul und André Aubert

Foto: PaVe

10jähriges Jubiläum

10 Jahre später wurde das Verschwisterungsjubiläum ausgiebig gefeiert, wiederum das Jahr vorher in Brie-Comte-Robert und 1998 in Stadtbergen, mit den Bürgermeistern Dr. Ludwig Fink und André Aubert sowie den PaVe-Vorsitzenden Peter Dambacher und Andrée Touboul.



750 km nach Stadtbergen: Sportler aus Brie-Comte-Robert radeln nach Stadtbergen

Foto: PaVe



Jubiläumsfeier 10 Jahre Verschwisterung 1998 mit Andrée Touboul und Peter Dambacher auf der Bank, dahinter Bürgermeister Dr. Ludwig Fink und André Aubert

Foto: PaVe

Jugendaustausch im 28. Jahr

Die erste gegenseitige Jugendbegegnung fand im Jahr 1989 statt. Bis heute finden jährlich Austauschprogramme für Jugendliche statt, im Jahr 2018 zum 28. Mal. Auf dem Programm stehen viele Aktivitäten und Ausflüge oftmals zusammen mit den französischen Jugendlichen. Die Unterbringung erfolgt in Gastfamilien. Seit Anfang an werden die Jugendfahrten von den Vereinen und vom deutsch-französischen Jugendwerk (dfjw) gefördert.



Eine der ersten Jugendbegegnungen 1993, links Peter Dambacher, PaVe Vorsitzender, Christa Ortolf, dahinter Roland Mayr, stellvertretender PaVe-Vorsitzender

Foto: PaVe



Jugendbegegnung heute, deutsche und französische Jugendliche freuen sich immer wieder auf die nächsten Austauschprogramme

Foto I. Strohmayer

Ehrung und Feste

Im Mai 2008 wurde Andrée Touboul, für ihre 20jährigen Verdienste um die Partnerschaft, Ehrenbürgerin der Stadt Stadtbergen. Eine deutsch-französische Hochzeit wurde zwischen zwei ehemaligen



Stadterhebung 2007, französische Gäste in historischen Kostümen beim Festumzug
Foto E. Maydl

Teilnehmern der Jugendbegegnung gefeiert. Immer wieder kommen die französischen Freunde gerne nach Stadtbergen, zur Stadterhebung 2007 nahmen sie in historischen Kostümen am Festumzug teil.



20 Jahre Verschwisterung, Andrée Touboul wird Ehrenbürgerin von Stadtbergen
Foto I. Strohmayer



1. Hochzeit zwischen Brie-Comte-Robert und Stadtbergen, Stéphane Bouffandeau heiratet Patricia Gerlach in 2007
Foto E. Maydl

Gegenwart

Neben den regelmäßigen Besuchen in Stadtbergen gibt es im fast jährlichen Rhythmus Erwachsenen-Fahrten in die französische Partnerstadt, oft in Kooperation mit den Ortsvereinen. Heute steht Chantal Louise-Adèle, stellvertretende Bürgermeisterin an der Spitze der „Relations Internatio-

nales“. Bürgermeister Jean Laviolette und sie werden im Mai 2018 mit ihrer Delegation in Stadtbergen erwartet.



Anlässlich der Partnerschaftsfeste ist der Bürgersaal auch heute noch sehr gut besucht
Foto: PaVe



Verantwortliche im Bürgersaal 2015 (unter anderem v.l.): Bernard Decamps, Bürgermeister Jean Laviolette, Chantal Louise-Adèle, Luc Sauvignon und Daniel Cramet aus Brie-Comte-Robert sowie Bürgermeister Paulus Metz, Astrid Flagner und Erich Maydl aus Stadtbergen
Foto: PaVe

Informationen und Anmeldefomulare zu allen Fahrten des PaVe, sowie allgemeine Informationen zu den drei Städtepartnerschaften der Stadt Stadtbergen und/oder zu den Programmen für Erwachsene und Jugendliche des Partnerschaftsvereins Stadtbergen e.V., gibt es auf der Homepage www.pave-stadtbergen.de, beim Vorstand unter Mail pave@stadtbergen.bayern.de, an der **Rathaus-Infothek** oder unter **Telefon 0821 / 24 38 - 164**.

Text: Astrid Flagner